

26<sup>e</sup> FESTIVAL DE CINÉMA 2023  
Boulevard Laïque des Cultures

# Maghreb

Si loin ... Si proche

Site internet du festival : 11/2023



© Peinture Abdalla, Les Porteuses d'eau, 1956, famille Abdalla.

**DU 13 AU 29 JANVIER**

*Solidaires...*

<b>Elne</b>	13 et 14
<b>Limoux</b>	15
<b>Gruissan</b>	16
<b>Port-Vendres</b>	17
<b>Rivesaltes</b>	18
<b>Quillan</b>	18
<b>Lézignan</b>	19
<b>Alénya</b>	19
<b>Argelès-sur-Mer</b>	20 et 21
<b>Prades</b>	20 et 21
<b>Canet-en-Roussillon</b>	22 et 27
<b>Ferrals-les-Corbières</b>	23
<b>Perpignan</b>	24 et 26
<b>Banyuls-sur-Mer</b>	26
<b>St-Paul-de-Fenouillet</b>	26
<b>Cabestany</b>	28 et 29

**Renseignements : 06 89 55 96 98 [www.cinemaginaire.org](http://www.cinemaginaire.org)**

Organisation : Cinémaginaire, Villes d'Argelès-sur-Mer, Cabestany, Alénya, Elne, Port-Vendres.  
Ciném'Aude, Coup de Soleil, Institut Jean Vigo, Ciné-Rencontres de Prades, Mémorial de Rivesaltes.



# LE FESTIVAL EN UN COUP D'ŒIL

## ELNE

Vendredi 13 janvier

18h00 **Sous les figes** (1h32) Erige Sehiri

20h00 Inauguration puis soirée festive animée par le DJ Rabir

Samedi 14 janvier

14h30 **Le marchand de sable** ▲ (1h44) S. Achiepo

16h30 **C'est une belle carte postale** (1h34) F. Sissani ■

21h00 **La cour des miracles** (1h34) Carine May, Hakim Zouhani ■

## LIMOUX

Dimanche 15 janvier

15h00 **Sous les figes** (1h32) Erige Sehiri

17h00 **Le Bleu du Caftan** ▲ (2h04) Maryam Touzani

19h00 Repas

21h00 **La cour des miracles** (1h34) Carine May, Hakim Zouhani ■

## GRUISSAN

Lundi 16 janvier

18h00 **La conspiration du Caire** (1h59) Tarik Saleh

20h00 Repas

21h30 **Le Bleu du Caftan** ▲ (2h04) Maryam Touzani

## PORT- VENDRES

Mardi 17 janvier

18h00 **Si tu es un homme** ▲ (1h16) Simon Panay ■

20h00 Repas

21h00 **Youssef Salem a du succès** ▲ (1h37) Baya Kasmi

## AU MEMORIAL DU CAMP DE RIVESALTES

Mercredi 18 janvier

19h15 **A Mansourah, tu nous as séparés** (1h11) D.M. Kellou ■

## QUILLAN

Mercredi 18 janvier

17h00 **Nos frangins** (1h32) Rachid Bouchareb

20h30 **La conspiration du Caire** (1h59) Tarik Saleh

## ALÉNYA

Jeudi 19 janvier

18h00 **Des livres et des baguettes** (52min) Laure Pradal ■

19h30 Repas oriental

21h00 **Nos frangins** (1h32) Rachid Bouchareb

## LÉZIGNAN-CORBIÈRES

Jeudi 19 janvier

18h00 **Le Bleu du Caftan** ▲ (2h04) Maryam Touzani

20h15 Repas

21h30 **Pour la France** ▲ (1h53) Rachid Hami ■

## PRADES

Vendredi 20 janvier

18h00 **Des livres et des baguettes** (52min) Laure Pradal ■

19h30 Repas

20h30 **Sous les figes** (1h32) Erige Sehiri

▲ en avant-première

■ en présence d'un invité

LE PROGRAMME DU FESTIVAL 2023

# LE FESTIVAL EN UN COUP D'ŒIL

## ARGELÈS-SUR-MER

Vendredi 20 janvier

21h00 **Pour la France** ▲ (1h53) Rachid Hami ■

Samedi 21 janvier

14h30 **Goutte d'or** ▲ (1h38) Clément Cogitore

16h30 **Quo vadis ?** (1h22) S. Abdallah ■

19h30 Repas

21h00 **Le Bleu du Caftan** ▲ (2h04) Maryam Touzani

## CANET-EN-ROUSSILLON

Dimanche 22 janvier

18h00 **Nos frangins** (1h32) Rachid Bouchareb

## FERRALS-LES-CORBIÈRES

Lundi 23 janvier

19h30 Apéritif dinatoire offert par la municipalité

20h30 **Abdelinho** ▲ (1h35) Hicham Ayouch ■

## PERPIGNAN

Mardi 24 janvier

19h00 **Abdelinho** ▲ (1h35) Hicham Ayouch ■

Jeudi 26 janvier

19h00 **Marin des montagnes** (1h35) Karim Ainouz

## SAINT-PAUL DE FENOUILLET

Jeudi 26 janvier

18h00 **Nos frangins** (1h32) Rachid Bouchareb

19h30 Repas tiré du sac

20h30 **Sous les figues** (1h32) Erige Sehiri

## BANYULS-SUR-MER

Jeudi 26 janvier

20h30 **Avant le déclin du jour** (1h10) Ali Essafi ■

## CANET EN ROUSSILLON

Vendredi 27 janvier

18h30 Conférence d'Abdelillah Mniai

19h30 Buffet offert par l'association Coup de Soleil

20h30 **La conspiration du Caire** (1h59) Tarik Saleh

## CABESTANY

Samedi 28 janvier

14h00 Films courts réalisés par l'Association Jeunes Reporters Citoyens avec Christophe Coello

15h00 **La mesure des choses** (1h30) Patric Jean ■

17h00 **La dernière reine** ▲ (1h50) Damien Ounouri ■

19h30 Danse L'effet oriental et Couscous

21h00 **Concert oriental avec le groupe Mogador**

Dimanche 29 janvier

14h30 **Le principal** ▲ (1h22) Chad Chenouga ■

17h00 **En nous** (1h39) Régis Sauder ■

▲ en avant-première

■ en présence d'un invité

LE PROGRAMME DU FESTIVAL 2023

# 26<sup>e</sup> FESTIVAL DE CINÉMA 2023

Boulevard laïque des Cultures

## Maghreb si loin... si proche

### SOLIDAIRES...

Qui écoute ses émotions, et les questionne en même temps, évitera peut-être les tyrannies effectives qui partout s'imposent et refoulent nos pulsions de vie pour ne laisser paraître que la haine, la parole unique ; où le « pourquoi, le langage du partage et du pourtant ne sont plus permis ».

Face à ces séparations sans nuances, « Solidaires » ouvre la porte des possibles qui tient à souligner que la solidarité est le meilleur moyen pour conjuguer le semblable et le différent, le proche et le lointain... *Quo vadis ?*

Peut-il exister *une cour des miracles* pour endiguer *cette conspiration du Caire* généralisée ? Est-ce que *des livres et des baguettes* serait la *mesure des choses* pour ne pas oublier que *nos frangins* sont *sous les figues*, des hommes et des femmes de toutes origines.

Que *la belle carte postale* ne serait pas simplement un beau paysage mais d'abord ses habitants qui y vivent ... et sans les déloger.

Que *le marchand de sable, pour la France*, ne soit pas l'allié des gardes-barrières à nos frontières...

Une *goutte d'or* pour redonner vie à *la dernière reine* « d'Algérie » la rue Doudeauville donne le bonjour à la Casbah !

Et pour le moins énoncer que *le Bleu du Caftan* et qu'à *Mansourah tu nous as séparés* sont l'œuvre de réalisatrices tout comme *Youssef Salem a du succès*. En effet, *si tu es un homme, le principal* est de savoir ce qui est *en nous* ! Que tu sois *marin des montagnes* ou *Abdelinho* rappelons-nous : Femmes Vie Liberté comme le scandent les femmes d'Iran !

Pour le collectif, Jean-Pierre Bellay

Le festival est organisé par l'Association Cinémaginaire, l'Association Ciném'Aude, les villes d'Alénya, d'Argelès-sur-Mer, de Cabestany, d'Elne et de Port-Vendres, l'Association Coup de Soleil, l'Institut Jean Vigo de Perpignan, les Ciné-rencontres de Prades, le Mémorial du Camp de Rivesaltes, les Amis de Cinémaginaire, les ciné-clubs de l'Aude, des individu-e-s.

*Remerciements particuliers :*

Pour la réalisation de l'affiche : la famille Abdallah et Priscilla du service communication de la ville d'Elne.

*Remercions également :* Michèle Bayar de Banyuls, Catherine Blin du Ciné-Club de Port-Vendres, Fabrice Caparros pour Ciném'Aude, Sonia et Nadia de l'Association Coup de Soleil, tous les salariés et bénévoles des associations impliquées.

Et nos remerciements à tous les distributeurs qui ont bien voulu nous confier leurs copies en avant-première.

## ELNE

**Vendredi 13 janvier à 20h00** à la salle des fêtes

**Ouverture du Festival, inauguration, puis soirée festive avec un tajine pris en musique avec l'animation du DJ Rabir**

« DJ RABIR, passionné par une multitude d'univers musicaux et animateur dans l'âme, a conquis le monde des mariages orientaux et mixtes.

Il est lui-même percussionniste et intervient sur la piste pour animer la soirée et intensifier le show. Ambiance garantie ! »

**prix concert - repas - 12 €**

**réservation avant le 11/01 au CCAS d'Elné 04 68 37 22 87**

---

## PORT-VENDRES

**Mardi 17 janvier à 20h00** au cinéma Vauban

**Repas prévu en salle couverte avec un food-truck entre les 2 films**

**Prix repas - 12 €**

**Sur inscriptions au 04 68 82 60 99**

---

## MEMORIAL DU CAMP DE RIVESALTES

**Mercredi 18 janvier à 18h30** au Mémorial

**Présentation de l'ouvrage de Fatima Besnaci-Lancou  
"Réfugiés et détenus de la guerre d'Algérie",  
Mémoires photographiques et historiques**

### **FATIMA BESNACI-LANCOU**

Docteur en Histoire contemporaine, Fatima Besnaci-Lancou est spécialiste de la guerre d'Algérie, notamment des camps d'internement, des camps de regroupement et de l'enrôlement des supplétifs de l'armée française. Elle a écrit plusieurs ouvrages de référence sur l'histoire des camps en France et en Algérie et sur celle des harkis dont "Treize chibanis harkis" (éditions Tirésias, 2006) et "Harkis au camp de Rivesaltes", "La relégation des familles", septembre 1962 - décembre 1964 (éditions Loubatières / Mémorial du Camp de Rivesaltes, 2019). Membre du Conseil scientifique du Mémorial du Camp de Rivesaltes, Fatima Besnaci-Lancou reçoit, en 2005, le prix de la Fondation Seligmann contre le racisme et l'antisémitisme.

**Mercredi 18 janvier à 19h15** au Mémorial

**Projection du film "A Mansourah, tu nous as séparés"  
de Dorothée Myriam Kellou  
Temps d'échange avec la salle et avec la réalisatrice  
Séance de dédicace du livre**

---

## ALÉNYA

**Jedi 19 janvier à 19h30** aux Caves Ecoiffier

**Repas entre les deux films**

(inscription préalable au 04 68 08 22 16 - de 9h à 15h)

## ARGELES - SUR - MER

En prélude du festival, en partenariat avec la Médiathèque

**Mercredi 18 janvier à 18h00 à la Médiathèque**

**"Les aventures du Prince Ahmed"**

**Musique live Tarik Chaouach**

**Ciné Concert**

Premier long-métrage d'animation de l'histoire du cinéma (1926), "Les Aventures du prince Ahmed" cumule de nombreuses prouesses techniques. Entièrement animé en silhouettes de papier découpé, cette merveille du septième art est un trésor d'inventivité, de finesse de formes et transporte petits et grands dans l'univers des contes orientaux, à la rencontre de personnages féeriques et magiques.

Tarik Chaouach, adepte du grand écart entre les genres, accompagne le prince Ahmed dans ses aventures avec ses instruments traditionnels (gumbri, flûte, zourna). N'hésitant pas à les mettre en boucle, à les passer aux multi-effets, de l'acoustique à la saturation.

A partir de 5 ans / Durée : 65 min.

**Samedi 21 janvier à 18h00 à la salle du 14 Juillet**

**Présentation de quelques œuvres de Hamed Abdallah dont un des tableaux illustre l'affiche du festival**

**Hamed Abdallah** devient dès la fin des années 40 un Artiste peintre de renommée internationale, produisant une œuvre prolifique qu'il sème aux quatre vents, entre Orient et Occident. De ses premières toiles figuratives peuplées de signes magiques, aux improvisations calligraphiques abstraites il puise toujours son inspiration chez le petit peuple d'Egypte auquel il voue un dévouement sans faille. Mais attentif aux bouleversements de l'histoire et à tous les damnés de la terre, il touche à l'universel. Exilé en Europe, au milieu du siècle, il vit 10 ans au Danemark avant de s'installer à Paris (1966) où il meurt le 31 décembre 1985.

**Samedi 21 janvier à 19h30 à la salle du 14 Juillet**

**Repas entre les deux films**

(inscription préalable au 04 68 08 22 16 - de 9h à 15h)

## PRADES

**Vendredi 20 janvier à 19h30 à la salle Jean Cocteau**

**Repas entre les deux films - 15 €**

(inscription préalable au 04 68 05 20 47)

**Samedi 21 janvier à 17h30 à la salle du Pessebre**

**Conférence de l'ALEC**

**Soad Baba Aïssala : Le rôle de la solidarité internationale dans la consolidation des droits humains**

La conférencière se réclame de la laïcité et du féminisme ; elle veut proposer une éducation, émancipatrice. Elle est membre de "Femmes Solidaires", et fait partie du Réseau d'Éducation Populaire, à Paris. « La solidarité internationale est une nécessité pour affronter les réalités d'aujourd'hui et de demain : réchauffement climatique, flux migratoires, intensification des violences individuelles et collectives, non-respect des droits publics. »

## LÉZIGNAN-CORBIÈRES

**Samedi 21 janvier à 11h00** à la Médiathèque



La Communauté de Communes Région Lézignaise Corbières et Minervoises (CCRLCM) s'associe cette année à nouveau au Festival de cinéma « Maghreb, si loin si proche » en partenariat avec Ciném'Aude et les cinés clubs du territoire Le Palace à Lézignan Corbières et Paradiso à Ferrals les Corbières en proposant à la médiathèque intercommunale de Lézignan Corbières le Duo de Ouds : Silsila par Marc et Thomas Loopuyt.

Marc Loopuyt se produit ici avec son fils Thomas né à Fès et qui enseigne au CNR de Villeurbanne. Dans les compositions comme dans les improvisations ce duo cultive l'art du dialogue. L'intérêt du duo de luths orientaux réside dans les allers et retours de la mélodie et de l'improvisation de l'un à l'autre...

---

## FERRALS-LES-CORBIÈRES

**Lundi 23 janvier à 19h30** au cinéma

**Apéritif dinatoire offert par la municipalité**

---

## PERPIGNAN

**Mardi 24 et Jeudi 26 janvier à 19h00** à l'Institut Jean Vigo

Séances - tarif 6€ 1 place, 9€ 2 places

---

## BANYULS-SUR-MER

**Jeudi 26 janvier à 20h30** au cinéma Novelty

**Soirée spéciale "Arts & Sociétés"**



**Culture et Patrimoine en Côte Vermeille**

En partenariat avec Culture et patrimoine en Côte Vermeille.  
Film « Avant le déclin du jour » d'Ali Essafi, Maroc 2020, 70 min.  
présenté par Hassan Majdi, calligraphe ; présentation des créations  
de Manolo Valiente, artiste catalan, par Dominique Baudry 30 min.  
Echange entre les invités et la salle.  
Pot de l'amitié offert par la municipalité de Banyuls (le Banyuls) et  
Cinémaginaire (les douceurs d'ailleurs).

## CANET-EN-ROUSSILLON

**Vendredi 27 janvier à 18h30** au Clap Ciné

**Conférence de Abdelillah Mniai, professeur d'arabe - Lycée F. Arago**

Il s'agit de présenter au public intéressé, un bon nombre de livres penseurs contemporains tous issus de l'espace dit arabo-musulman. Ils répondent tous, chacun dans son domaine de recherches, chacun selon sa trajectoire propre, à une question lancinante depuis près d'un siècle : « Pourquoi les musulmans ont-ils pris du retard et pourquoi les autres les ont-ils devancés ? ». Cette interrogation, si elle n'a pas changé dans sa formulation et sa problématique, a suscité des débats fondamentaux, portés avec rigueur et courage par des femmes et des hommes libres, philosophes, anthropologues, sociologues, linguistes, poètes, romanciers. Certains sont confrontés, dans leurs pays, à des menaces de mort ou contraints à l'exil. Tous se sont donnés comme projet de toute une vie, la reconstruction de la pensée islamique.

**20h : Buffet offert par l'association Coup de Soleil avant le film de 21h**

---

## CABESTANY

**Samedi 28 janvier à 19h30** à la salle des fêtes

**Danse "L'effet oriental"**

**Samedi 28 janvier à 20h00** à la salle des fêtes

**Repas Concert "Mogador" - 12€**



Profondément ancré dans les traditions soufies nordafricaines, le groupe Gnawa franco-maroco-tunisien MOGADOR se situe entre la force brute de la tradition la plus profonde de la musique Tagnawit et les éléments les plus sauvages du rhythm and blues noir américain. Musique Gnawa, religieuse, duale, mémoire préservée des anciens esclaves subsahariens de culture animiste se fondant dans le monothéisme des conquérants arabes. Mémoire préservée qui franchira, pour les mêmes raisons, l'océan. Mémoire préservée qui inscrit MOGADOR dans une modernité tous azimuts...

**Concert seul à 21h30 au cinéma Abet - 5€**

**Retrouvez le programme complet sur Internet :**

**Cinémaginaire : [www.cinemaginaire.org](http://www.cinemaginaire.org)**

**Ciném'Aude : [www.cinemaude.org](http://www.cinemaude.org)**

**Institut Jean Vigo : [www.inst-jeanvigo.eu](http://www.inst-jeanvigo.eu)**

**Ciné Rencontres : [www.cine-rencontres.org](http://www.cine-rencontres.org)**



## Sous les figues ▲

### Erige Sehiri

Tunisie 2022 - 1h32 - fiction  
dist. : Jour 2 Fête  
avec Ameni Fdhili, Fide Fdhili



Au milieu des figuiers, pendant la récolte estivale, des jeunes femmes et hommes cultivent de nouveaux sentiments, se courtisent, tentent de se comprendre, nouent - et fuient - des relations plus profondes.

**Erige Sehiri** est une réalisatrice et productrice franco-tunisienne. elle développe des documentaires d'auteur, récompensés notamment à Visions du Réel, l'IDFA, Cinémed... En 2018, son premier long métrage documentaire, *La voix normale*, est resté à l'affiche durant six semaines dans les cinémas tunisiens Elle est ensuite sélectionnée pour la 54e Quinzaine des Réalisateurs à Cannes 2022.

**Elné** 13/01 18h00 - **Limoux** 15/01 15h00 -  
**Prades** 20/01 20h30 - **St-Paul de Fenouillet** 26/01 20h30

## Le marchand de sable ▲

### Steve Achiepo

France 2022 - 1h46 - fiction  
dist. : Joker Films  
avec Moussa Mansali, Aïssa Maïga



Djio, livreur de colis en banlieue parisienne, vit chez sa mère avec sa fille. Une tante débarque fuyant le conflit en Côte-d'Ivoire, en quête de logement, le début d'un engrenage... *Filmé en plans très serrés, le spectateur est très vite happé par le personnage central "Djo". On ressent ses angoisses, ses peurs, ses espoirs de pouvoir aider sa famille, puis la chute dans la spirale infernale des marchands de sommeil et de l'argent facile. Benoît Magimel y est glaçant, apportant à ce film une puissance et une vérité rarement vues à l'écran.*

*Cela fait 8 ans que Steve Achiepo peaufine ce projet, avec toutes les difficultés rencontrées. "Il y a quelques années, j'ai exercé la profession d'agent immobilier dans un quartier très chic de Paris. Un jour, un de mes clients m'a demandé de m'occuper de la location d'un de ses biens, et il ne voulait surtout pas de Noirs comme locataires ! J'étais jeune à l'époque et j'ai accepté le "deal", c'est quelque temps plus tard que je me suis rendu compte de ce que j'avais fait : moi, Noir, j'avais participé à la ségrégation de ma race, c'est à ce moment-là que j'ai décidé de créer ce film", confie, très ému le cinéaste.*

**Elné** 14/01 14h30

## C'est une belle carte postale ▲

### Fatima Sissani

France 2022 - 1h37 - documentaire  
dist. : Les yeux ouverts



Dans un quartier nord de Marseille des femmes racontent la rénovation urbaine et l'envers du décor de la carte postale présentée par les institutions qui l'ont décidé.

**Fatima Sissani**, a déjà présenté ses trois précédents films documentaire au Festival Maghreb ... Elle est réalisatrice de documentaires et journaliste. Née en Algérie, elle vit en France depuis ses 6 ans.

*La langue de Zahra* - 2011

*Les gracieuses* - 2014

*Résistantes* - 2017

**Elné** 14/01 16h30

▲ en avant-première

■ en présence d'un invité

LES FILMS DU FESTIVAL 2023

## La cour des miracles

### Carine May et Hakim Zouani ■

France 2022 - 1h34 - fiction  
 dist. : Haut et Court  
 avec Rachida Brakni, Gilbert Melki,  
 Mourad Boudaoud



Zahia, la directrice de l'école, à St-Denis, en quête de mixité sociale va s'allier à Marion, jeune institutrice pour créer la première « école verte » de banlieue...

*Originaires d'Aubervilliers, ces deux réalisateurs s'inspirent de leur ville et la mettent en scène à travers leurs créations. Leur premier long métrage, Rue des cités, est à la frontière entre fiction et documentaire, (ACID -Cannes en 2011). Reconnus pour plusieurs courts, (La virée à Paname, Molii...), **Carine May et Hakim Zouani** investissent le registre de la comédie dramatique et dessinent avec justesse les quartiers populaires d'aujourd'hui.*

Elne 14/01 21h00 - Limoux 15/01 21h00

## Le Bleu du Caftan ▲

### Maryam Touzani

Maroc 2022 - 2h04 - fiction  
 dist. : Ad Vitam  
 avec Lubna Azabal, Saleh Bakri



Halim est marié depuis longtemps à Mina, avec qui il tient un magasin traditionnel de caftans dans la médina de Salé, au Maroc. Le couple vit depuis toujours avec le secret d'Halim, son homosexualité qu'il a appris à taire. La maladie de Mina et l'arrivée d'un jeune apprenti vont bouleverser cet équilibre. Unis dans leur amour, chacun va aider l'autre à affronter ses peurs.

*Paroles de **Maryam Touzani***

*Je possède un ancien caftan qui appartenait à ma mère et qui m'a toujours fasciné. Les années ont passé et un jour, je l'ai porté et je me suis rendue compte à quel point ces choses-là avaient une valeur parce qu'elles se transmettent de générations en générations, et qu'elles racontent une histoire... Le caftan est donc venu prendre sa place dans l'histoire du film...*

Limoux 15/01 17h00 - Gruissan 16/01 21h30 -  
 Lézignan-Corbières 19/01 18h00 - Argelès-sur-Mer 20/01 21h00

## La conspiration du Caire

### Tarik Saleh

Egypte 2022 - 1h59 - fiction  
 dist. : Memento  
 avec Tawfeek Barhom, Fares Fares



Adam intègre la prestigieuse université Al-Azhar du Caire, épicerie du pouvoir de l'Islam sunnite. Lutte de pouvoir implacable entre les élites religieuses et politiques du pays.

**Tarik Saleh** : « Ce film est un thriller politique qui se déroule à Al-Azhar, une université mythique du Caire. Al-Azhar est l'épicentre du pouvoir de l'Islam sunnite... L'intrigue m'a été inspirée par la lecture du "Nom de la Rose", le thriller médiéval d'Umberto Eco, qui se passe dans un monastère ».

Gruissan 16/01 18h00 - Quillan 18/01 21h30 -  
 Canet-en-Roussillon 27/01 20h30

## Si tu es un homme ▲

### Simon Panay ■

France/Burkina-Faso 2022 - 1h16 - documentaire  
dist. : JHR Films



Mine d'or de Perkoa, Burkina-Faso. Opio a 13 ans et travaille en surface, gagnant pour seul salaire un sac de cailloux par mois. Son père souhaite qu'il intègre une formation professionnelle, mais il ne peut pas payer les frais de scolarité. Opio doit donc réunir cet argent et demande à son patron une promotion : le droit de descendre dans les galeries souterraines où l'on dit que les hommes peuvent devenir riches.

#### Biographie de **Simon Panay**

*Fils de vigneron, j'ai d'abord appris à faire des films avec mes frères et une petite caméra mini-dv. C'est en Afrique de l'Ouest que j'expérimente par le biais du documentaire, trouvant peu à peu au gré des films mon langage cinématographique et me créant un ancrage profond avec le Burkina-Faso.*

*Je développe désormais plusieurs projets de fiction en Afrique de l'Ouest en poursuivant ma plongée dans le monde fascinant des mines d'or artisanales.*

Port-Vendres 17/01 18h00

## Youssef Salem a du succès ▲

### Baya Kasmî

France 2022 - 1h37 - fiction  
dist. : Tandem Films  
avec Ramzy Bédia, Noémie Lvovsky,  
Vimala Pons



Jusque-là, Youssef Salem, 45 ans, a toujours réussi à rater sa carrière d'écrivain... mais manque de bol, ce coup-ci, avec son livre "Le choc toxique", il rencontre le succès. Et c'est là que les ennuis commencent, car Youssef, dans le roman, n'a pu s'empêcher de se moquer de sa famille, qu'il aime pourtant tendrement, et de provoquer tous azimuts sa communauté d'origine avec ses obsessions sexuelles et alcooliques. Mais peut-on être un écrivain digne de ce nom sans foutre la merde autour de soi ?

Port-Vendres 17/01 21h00

## A Mansourah, tu nous as séparés

### Dorothee Myriam Kellou ■

Belgique/Maroc 2020 - 1h11 - documentaire  
dist. : Tangente Films



Pendant la guerre d'Algérie, plus de deux millions de personnes ont été déplacées par l'armée française et regroupées dans des camps. Un déracinement documenté, mais largement occulté. De retour à Mansourah, son village natal, Malek collecte avec Dorothee-Myriam, sa fille, une mémoire historique que la plupart des jeunes ignorent, et qui pourtant a été sans précédent dans les bouleversements qu'elle a causés à cette Algérie rurale. Dans le village, fille et père interrogent ce silence intime

Mémorial du Camp de Rivesaltes 18/01 19h15

▲ en avant-première

■ en présence d'un invité

LES FILMS DU FESTIVAL 2023

## Nos frangins

### Rachid Bouchareb

France 2022 - 1h32 - fiction  
 dist. : Le Pacte  
 avec Reda Kateb et Lyna Khoudri



La nuit du 5 au 6 décembre 1986, Malik Oussekinne est mort à la suite d'une intervention de la police, alors que Paris était secoué par des manifestations estudiantines contre une nouvelle réforme de l'éducation. Le ministère de l'Intérieur est d'autant plus enclin à étouffer cette affaire, qu'un autre français d'origine algérienne a été tué la même nuit par un officier de police.

#### Paroles de **Rachid Bouchareb**

« Je fais partie de la génération qui a grandi avec cette histoire. Nous l'avons tous traversée à cette époque, juste après les larges mouvements dont celui de SOS Racisme fondé en 1984. Je venais de faire en 1985 mon premier film, "Bâton rouge", et ce drame est arrivé quelque temps après. Il a embrasé toute la France et a touché beaucoup de monde, des centaines de milliers de personnes. J'étais parti avec ce mouvement de SOS Racisme, et l'espoir qu'on allait changer la société car on y croyait beaucoup. On a d'ailleurs fait avancer les choses. Toute la génération des étudiants de cette époque a été très touchée par ce qui s'est passé cette nuit-là. C'est très émotionnel et ça marque à jamais. On voit bien qu'entre 1985 et aujourd'hui, rien ne bouge vraiment. »

**Quillan** 18/01 17h - **Alenya** 19/01 21h00 -  
**Canet-en-Roussillon** 22/01 18h00 -  
**St-Paul de Fenouillet** 26/01 18h00

## Des livres et des baguettes

### Laure Pradal

France 2021 - 52 min  
 documentaire



Dans le quartier de La Mosson, La Paillade à Montpellier, dans une boulangerie s'organise deux fois par mois une soirée de lecture publique, ...un documentaire qui renverse les préjugés...

#### Biographie de **Laure Pradal**

Née à Aubenas en 1962, réalisatrice de documentaires depuis 1997. Au fil de ses films, Laure Pradal construit des histoires autour de personnages au parcours singulier, elle s'attache à leur combat individuel ou collectif et dépeint toute la tragicomédie de la vie... Elle s'est aussi attachée à des destins hors du commun avec "Chemin de femmes" et des portraits tels que "Jean Carrière ou l'aube retrouvée". Ses derniers films ont affronté des sujets tabous dans notre société : le handicap dans "À ton tour Mireille ou Mimi", la justice ou l'injustice avec "En quête de justice", et "la vieillesse avec Miroir"...

**Alénya** 19/01 18h00 - **Prades** 20/01 18h00

## Pour la France ▲

### Rachid Hami

France 2022 - 1h53 - fiction  
 dist. : Memento Films  
 avec Karim Leklou, Lubna Azabal,  
 Shaïn Boumedine



Lors d'un rituel d'intégration dans la prestigieuse École Militaire de Saint-Cyr, Aïssa perd la vie. Alors que l'Armée refuse de reconnaître toute responsabilité dans ce drame, son grand frère Ismaël se lance dans une bataille pour la vérité. D'après une histoire vraie.

**Lézignan-Corbières** 19/01 21h30 - **Argèles-sur-Mer** 20/01 21h00

## Goutte d'or ▲

### Clément Cogitore

France 2022 - 1h38 - fiction  
dist. : Diaphana distribution  
avec Karim Leklou et Karim Zidi



Ramses, 35 ans, tient un cabinet de voyance à la Goutte d'or à Paris. Habile manipulateur et un peu poète sur les bords, il a mis sur pied un solide commerce de la consolation. L'arrivée d'enfants venus des rues de Tanger, aussi dangereux qu'insaisissables, vient perturber l'équilibre de son commerce et de tout le quartier. Jusqu'au jour où Ramsès va avoir une réelle vision.

Paroles de **Clément Cogitore** :

"Qu'est-ce que le récit consolateur de ces médiums, avec ses règles, et ses escroqueries, mais qui en même temps prend en charge une douleur réelle ? Raconter ce milieu était aussi, pour moi, une manière d'interroger ce qui est à l'œuvre dans mon travail, qui lui aussi procède du récit, et interroge cette nécessité de se raconter autant d'histoires. Et en quoi ce besoin a un lien avec la mort et la disparition, en tout cas les énigmes inacceptables et irrésolues ? [...] Je n'avais pas l'ambition de représenter le quartier de la Goutte d'or en tant que tel mais de le traverser à travers un petit prisme et d'en faire un lieu qui relève aussi du conte initiatique."

Argelès-sur-Mer 21/01 14h30

## Quo vadis ?

### Samir Abdallah ■

France 2006 - 1h20  
documentaire



Autobiographie de l'auteur, histoire familiale : le réalisateur emmène ses enfants, devenus adultes, dans les 3 pays liés à leurs racines : Maroc, Danemark, Egypte....

**Samir Abdallah** est né en 1959 à Copenhague, au Danemark, de l'union du pionnier de l'art mo-derne égyptien Hamed Abdalla avec sa femme, infirmière danoise. Il vit en France depuis l'âge de 6 ans, où il a acquis la nationalité française. Après des études d'art dramatique et de cinéma à l'Université de Nanterre au début des années 80, il participe à la création de l'Agence IM'Média avec son frère Mogniss, et réalise de nombreux reportages et documentaires sur l'Immigration pour l'émission Rencontres, sur la chaîne française FR3, entre 1988 et 1991.

Argelès-sur-Mer 21/01 16h30

## Abdelinho ▲

### Hicham Ayouch ■

Maroc 2022 - 1h35 - fiction  
dist. : Urban distribution  
avec Ali Suliman et Aderrahim Tamimi



Dans un village reculé du Maroc, Abdellah se fait appeler Abdelinho, à cause de la fascination qu'exerce sur lui Maria, l'héroïne d'un feuilleton brésilien à laquelle il s'adresse directement en parlant à son poste de télévision. Un jour Maria l'entend, d'abord surprise, avant que se noue entre eux une discussion passionnée...

Réalisateur franco-marocain né en 1976, **Hicham Ayouch** a commencé sa carrière en tant que journaliste. Puis, il signe son premier long métrage de fiction, "Les Arêtes du cœur". C'est avec "Fissures", son deuxième long métrage de fiction qu'Hicham Ayouch gagne une reconnaissance internationale en 2009. "Fièvres" a reçu plusieurs prix dans des festivals majeurs. "Abdelinho" est son quatrième long métrage.

Ferrals-les-Corbières 23/01 20h30 - Perpignan 24/01 19h00

▲ en avant-première

■ en présence d'un invité

LES FILMS DU FESTIVAL 2023

## Marin des montagnes

**Karim Aïnouz**

Algérie 2021 - 1h35

documentaire

prod. : Movie Partners in Motion Film



Après la mort de sa mère brésilienne, le cinéaste Karim Aïnouz, qui grandi à Fortaleza, entreprend de découvrir l'Algérie de son père kabyle. Une somptueuse autofiction qui pénètre, en se gardant de l'élucider, le mystère des origines.

*Accompagné de sa caméra et du souvenir de sa mère Iracema, Karim Aïnouz nous livre ici un récit détaillé du voyage vers la terre natale de son père.*

*Le tournage a lieu juste avant le soulèvement populaire « Hirk » de février 2019 -, au village paternel perché au cœur des montagnes de la Grande-Kabylie où il est accueilli avec humanité et joie, Karim Aïnouz mêle la petite histoire à la grande. Le film est tout à la fois chronique de voyage, déclaration d'amour et carnet intime.*

Perpignan 26/01 19h00

## Avant le déclin du jour

**Ali Essafi**

Maroc 2019 - 1h10

documentaire

prod. : Cinémaat



Film documentaire sur la libéralisation de la pensée et des arts au Maroc, fin des années 70 avant que le silence ne retombe...

*Paroles autour du film*

*Ainsi, d'une génération à l'autre, l'amnésie persiste et la créativité s'estompée...*

*«Mon intention est plutôt d'invoquer cet épisode pour s'interroger sur la place de l'artiste et de la création dans la société. Cette question doit être constamment examinée pour que l'art ne perde pas de vue ses références essentielles». (Ali Essafi)*

Banyuls-sur-Mer 26/01 20h30

## La mesure des choses

**Patric Jean**

France 2022 - 1h30

documentaire

dist. : Films des deux rives



En Méditerranée, un lieu fictif et réel à la fois. Là où Icare s'est jeté pour se brûler les ailes. Là où se croisent paquebots, pêcheurs, migrants et scientifiques étudiant les conséquences du réchauffement sur les fonds marins. Là où des signes se révèlent : notre capacité à mesurer et à interpréter le monde n'est-elle pas tombée dans une démesure technologique qui nous fait nous brûler les ailes ?

*Présentation du réalisateur :*

*Philologue de formation, Patric Jean réalise des films, multi-primés à l'international, avec un grand engagement, provoquant souvent la polémique sur des questions politiques et sociales.*

*Il est également l'auteur de livres, d'installations, de films pour un spectacle de cinéma danse et d'expériences transmédias. Ses prises de positions publiques en font un acteur médiatiquement engagé sur des thèmes comme l'égalité femme-homme, les questions sociales...*

Cabestany 28/01 15h00

## La dernière reine ▲

**Damien Ounouri,**

**Adila Bendimerad** ■

France/Algérie 2022 - 1h50 - fiction

dist. : Jour 2 Fête

avec Adila Bendimerad et Dali

Benssalah

1516, La légende dit que le roi d'Alger avait une femme nommée Zaphira. Quand le pirate Aroudj Barberousse arrive pour libérer la ville des Espagnols, il est déterminé à conquérir Zaphira ainsi que le royaume lui-même. Mais Zaphira est-elle prête à le laisser faire ou complète-t-elle pour elle-même ?

**Adila Bendimerad** est une actrice de cinéma et de théâtre, metteuse en scène, scénariste et productrice algérienne.

**Damien Ounouri**, né à Clermont-Ferrand en 1982, d'une mère française et d'un père algérien, est un réalisateur franco-algérien qui vit et travaille à Alger.



**Cabestany 28/01 17h00**

## Le Principal ▲

**Chad Chenouga** ■

France 2022 - 1h22 - fiction

dist. : Le Pacte

avec Yolande Moreau, Roschdy Zem,

Marina Hands



Le principal adjoint d'un collège de quartier, est prêt à tout pour que son fils, sur le point de passer le brevet, ait le dossier scolaire idéal. Mais il ne sait pas jusqu'où son entreprise va le mener... Issu d'un milieu populaire, Sabri a réussi à défier les fatalités du déterminisme : il a fait des études supérieures, est devenu enseignant, a passé avec brio le concours pour exercer des fonctions de direction en collège... A priori il avait, comme on dit, tout pour être heureux.

Après des études supérieures d'économie, un passage à Sciences-Po Paris, **Chad Chenouga** devient comédien. Il joue au théâtre, à la télévision, au cinéma, pour Bertrand Blier, Yves Robert... Parallèlement au jeu, il s'intéresse à l'écriture et à la réalisation. En 1993, il réalise son premier court-métrage "Poison rouge"... puis "Rue Bleue", qui reçoit une trentaine de prix en festivals, deux prix à la Quinzaine des réalisateurs et est nommé aux Césars 2000.

**Cabestany 29/01 14h30**

## En nous

**Régis Sauder** ■

France 2022 - 1h39

documentaire

dist. : Shellac



Il y a dix ans, Emmanuelle, professeure de français d'un lycée des quartiers nord de Marseille, participait à un film avec ses élèves. À partir de l'étude de "La Princesse de Clèves", Abou, Morgane, Laura, Cadiatou et les autres énonçaient leurs rêves, leurs désirs et leurs peurs. Tous se retrouvent aujourd'hui, que reste-t-il de leurs espoirs de liberté, d'égalité et de fraternité ? « Je sais bien qu'il n'y a rien de plus difficile que ce que j'entreprends », cette phrase du roman trouve plus que jamais écho en eux, en nous.

*Biographie du réalisateur :*

Né en 1970 à Forbach, **Régis Sauder** vit aujourd'hui à Marseille. Après des études de neurosciences, il s'oriente vers le cinéma documentaire. Il réalise de nombreux films dont cinq longs-métrages sortis en salle.

**Cabestany 29/01 17h00**

▲ en avant-première

■ en présence d'un invité

LES FILMS DU FESTIVAL 2023

# 25<sup>e</sup> FESTIVAL DE CINÉMA 2023

Boulevard laïque des cultures

Maghreb  
si loin... si proche

## LIEUX DU FESTIVAL

- Alénya - Caves Ecoiffier - 04 68 08 22 16
- Argelès-sur-Mer - Cinéma Jaurès - 04 68 81 15 37
- Association Coup de Soleil - 06 25 83 18 59
- Aude - Ciném'Aude - Narbonne - 04 68 32 95 39
- Banyuls-sur-Mer - Cinéma Novelty - 04 68 08 22 16
- Cabestany - Cinéma Abet - 04 68 66 36 07
- Canet-en-Roussillon - Clap Ciné - 04 68 73 50 93
- Elne - Cinéma Vautier - 04 68 08 22 16
- Gruissan - Palais des Congrès - 04 68 32 95 39
- Ferrals-les-Corbières - Espace Culturel - 04 68 32 95 39
- Lézignan-Corbières - Cinéma Le Palace - 04 68 32 95 39
- Limoux - Cinéma L'Élysée - 04 68 32 95 39
- Perpignan - Institut Jean Vigo - 04 68 34 09 39
- Port-Vendres - Cinéma Vauban - 04 68 82 11 57
- Prades - Cinéma Le Lido / Ciné-Rencontres - 04 68 05 20 47
- Quillan - Cinéma Le Familia - 04 68 32 95 39
- Salses - Mémorial du Camp de Rivesaltes - 04 68 08 39 70
- Saint-Paul de Fenouillet - Cinéma Foyer Rural - 04 68 08 22 16

## TARIFS

### Film

- partout sauf ci-dessous : 5 €
- Canet-en-Roussillon : carte d'abonnement ou 5.90 € le film
- Ferrals-les-Corbières : 5.50 € (10 € les 2 films)
- Gruissan : 6 € (10 € les 2 films)
- Quillan, Limoux : 7 € (10 € les 2 films - 15 € les 3 films)
- Perpignan : non adhérents 6 € (9 € les 2 films)
- Prades : normal 6.50 € - réduit 4.50 €

### **Cartes pass 4 sites** (Alénya, Argelès s/ Mer, Elne, Cabestany)

- valable pour tous les films : 35 €

### **Repas oriental**

- Alénya, Argelès-sur-Elne, Cabestany, Elne : 12 €  
(inscription préalable : 04 68 66 36 07 pour Cabestany, 04 68 08 22 16 -  
de 9h à 15h - pour Alénya et Argelès-sur-Mer, 04 68 37 22 87 pour Elne)
- Port-Vendres : 12 € (inscription préalable : 04 68 82 60 99)
- Prades : 15 € (inscription préalable : 04 68 05 20 47)
- Ciném'Aude - inscription préalable : 04 68 32 95 39
- Gruissan, Limoux, Lézignan-Corbières : 13 €

## SOUTIENS

Le festival bénéficie du soutien de :

- la DRAC Occitanie Pyrénées Méditerranée
- le Conseil Régional Pyrénées Méditerranée
- le Conseil Départemental des Pyrénées-Orientales
- les communes d'Alénya, Argelès-sur-Mer, Cabestany, Elne et Port-Vendres

## BUREAU DU FESTIVAL

Cinemaginaire - 66 690 Saint-André  
tél. : 04 68 08 22 16 / 06 89 55 96 98  
mail : jpbellay@cinemaginaire.org  
site : www.cinemaginaire.org